

中国孔子基金会传统文化教育分会测评指定校本教材

大字读本 简繁参照

楚辞

中国孔子基金会传统文化教育分会 编订
山东省国立传统文化教育中心



中華書局

中国孔子基金会传统文化教育分会测评指定校本教材
全国教育科学“十一五”教育部规划课题“中小学传统文化教育实践研究”实验读本

大字读本 简繁参照

楚辞

中国孔子基金会传统文化教育分会 编订
山东省国立传统文化教育中心

中华书局

图书在版编目(CIP)数据

楚辞/中国孔子基金会传统文化教育分会;山东省国立传统文化教育中心编订. —北京:中华书局,2013.10(2013.12重印)
(中国孔子基金会传统文化教育分会测评指定校本教材)
ISBN 978-7-101-09523-4

I. 楚… II. ①中…②山… III. ①古典诗歌-诗集-中国-战国时代-青年读物②古典诗歌-诗集-中国-战国时代-少年读物 IV. I222.3

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第161756号

书 名	楚 辞
编 订 者	中国孔子基金会传统文化教育分会 山东省国立传统文化教育中心
丛 书 名	中国孔子基金会传统文化教育分会测评指定校本教材
责任编辑	祝安顺
出版发行	中华书局 (北京市丰台区太平桥西里38号 100073) http://www.zhbc.com.cn E-mail:zhbc@zhbc.com.cn
印 刷	北京市白帆印务有限公司
版 次	2013年10月北京第1版 2013年12月北京第2次印刷
规 格	开本889×1194毫米 1/16 印张6 字数36千字
印 数	8001-11000册
国际书号	ISBN 978-7-101-09523-4
定 价	12.00元



编者的话

意大利著名作家伊塔洛·卡尔维诺说：“一部经典作品是一本每次重读都像初读那样带来发现的书”，“一部经典作品是一本即使我们初读也好像是在重温的书”，“一部经典作品是一本永远不会耗尽它要向读者说的一切东西的书”。经典就是那些常读常新、能够不断给我们的的心灵带来启示和震撼、能够伴随我们整个人生的伟大作品。经典，魅力无穷，力量巨大，它能够穿越历史的烟尘，在完全不同的时空里散发出令人炫目的光辉。

然而，经典在穿越不同历史阶段中，会遭遇一些批判，甚至冷遇，但经典的魅力并没有因为一度的蒙尘而减损分毫，反而在今天折射出更加耀眼的光芒。

经典文化，是中华民族团结的凝聚力，也是我们奋斗不息的内驱力。文化薪火的接力棒传递到我们这一代手里，任重而道远。“天行健，君子以自强不息。”让我们在经典的怀抱里重新认识自己、找到力量。

据此，我们根据幼儿与少儿的不同特点，分别编订了《三字经·百家姓·千字文·弟子规》、《千家诗》、《声律启蒙·增广贤文》蒙学读本及《诗经》(选)、《大学·中庸》、《论语》、《孟子》(选)、《道德经》、《庄子》(选)、《礼记》(选)、《周易》(选)、《楚辞》(选)经典诵读本，共十二册。

我们衷心希望这套传统文化经典读本能够成为陪伴小朋友们在幼儿园和小学诵读学习、健康成长的良师益友。

中国孔子基金会传统文化教育分会

山东省国立传统文化教育中心

二〇一三年七月

凡 例

一、本套丛书(全 12 册)主要用于中国古代经典诵读。大字拼音,简繁参照,既让少年儿童熟读经典,又可认识繁体字,为将来文化学习打下良好的基础。

二、本套丛书编校过程中,各册参考底本如下。

书 名	参照底本
《三字经》	《三字经训诂》,[清]王伯厚 纂 [清]王晋升 注,康熙丙午年 1666 年英德堂精刻本
《百家姓》	《三字经·百家姓·千字文·弟子规》,李逸安 张立敏 译注,中华书局,2012
《千字文》	《千字文释义》,[清]汪啸尹 纂辑 59 [清]孙谦益 参注,苏州扫叶山房本
《弟子规》	《弟子规》,喻岳衡 主编,岳麓书社,2005
《千家诗》	《千家诗》,张立敏 编注,中华书局,2009
《声律启蒙·增广贤文》	《增广贤文·弟子规·朱子家训》《声律启蒙·笠翁对韵》,喻岳衡 主编,岳麓书社,2005
《论语》	《论语译注》,杨伯峻 译注,中华书局,2006
《孟子》	《孟子译注》,杨伯峻 译注,中华书局,2013
《大学·中庸》	《四书章句集注》,[宋]朱熹 撰,中华书局,2012
《诗经》	《诗经译注》(修订本),周振甫 译注,中华书局,2013;《诗经注析》(上下),程俊英 蒋见元 注析,中华书局,1999
《礼记》	《礼记译解》,王文锦 译解,中华书局,2001
《周易》	《周易译注》,周振甫 译注,中华书局,2010
《道德经》	《老子注译及评介》(修订增补本),陈鼓应 著,中华书局,1988
《庄子》	《庄子今注今译》(上中下),陈鼓应 注译,中华书局,2009
《楚辞》	《楚辞补注》,[宋]洪兴祖 撰,白化文 许德楠 李如鸾 方进点校,中华书局,1983

三、本套丛书的文本中,个别争议较大的字句同时参考多个版本,择善而从。

四、部分常见通假字,按本字注音,并在该字下方标出本字。部分古今异读的文字,依现行国家语言文字法律法规统一标注今音,便于学生学习。

五、本套丛书测评内容,已用 * 号在目录及内文相应篇目中标出,便于读者查找。

目 录

* 离 骚	1	礼 魂	23
九 歌	14	* 天 问	24
东皇太一	14	九 章	33
云中君	15	惜 诵	33
湘 君	15	涉 江	36
湘夫人	17	哀 郢	38
大司命	18	抽 思	41
少司命	19	怀 沙	43
东 君	20	思美人	46
河 伯	21	惜往日	48
山 鬼	22	橘 颂	51
国 殇	23	悲回风	52

繁体参照版

離 騷	57	禮 魂	67
九 歌	63	天 問	68
東皇太一	63	九 章	72
雲中君	63	惜 誦	72
湘 君	63	涉 江	73
湘夫人	64	哀 郢	74
大司命	64	抽 思	75
少司命	65	懷 沙	76
東 君	65	思美人	77
河 伯	66	惜往日	78
山 鬼	66	橘 頌	79
國 殤	66	悲回風	80

附 录

经典诵读测评须知	83	“中华少年孔子奖”简介及评选办法	85
----------------	----	------------------------	----

楚

辞



目
录

lí sāo
* 离 骚

dì gāo yáng zhī miáo yì xī zhèn huáng kǎo yuē bó yōng shè
帝高阳之苗裔兮，朕皇考曰伯庸。摄

tí zhēn yú mèng zōu xī wéi gēng yín wú yǐ jiàng huáng lǎn kuí yú
提贞于孟陬兮，惟庚寅吾以降。皇览揆余

chū dù xī zhào cì yú yǐ jiā míng míng yú yuē zhèng zé xī zì
初度兮，肇锡余以嘉名。名余曰正则兮，字

yú yuē líng jūn
余曰灵均。

fēn wú jì yǒu cǐ nèi měi xī yòu chóng zhī yǐ xiū néng
纷吾既有此内美兮，又重之以修能。

hù jiāng lí yǔ pì zhǐ xī rèn qiū lán yǐ wéi pèi yù yú ruò jiāng
扈江离与辟芷兮，纫秋兰以为佩。汨余若将

bù jí xī kǒng nián suì zhī bù wú yǔ zhāo qiān pí zhī mù lán
不及兮，恐年岁之不吾与。朝搴阰之木兰

xī xī lǎn zhōu zhī sù mǎng rì yuè hū qí bù yān xī chūn yǔ
兮，夕揽洲之宿莽。日月忽其不淹兮，春与

qiū qí dài xù wéi cǎo mù zhī líng luò xī kǒng měi rén zhī chí
秋其代序。惟草木之零落兮，恐美人之迟

楚

辞



离
骚

mù bù fǔ zhuàng ér qì huì xī hé bù gǎi cǐ dù chéng qí
暮。不抚壮而弃秽兮，何不改此度？乘骐

jì yǐ chí chěng xī lái wú dào fú xiān lù
驥以驰骋兮，来吾道夫先路！

xī sān hòu zhī chún cuì xī gù zhòng fāng zhī suǒ zài zá
昔三后之纯粹兮，固众芳之所在。杂

shēn jiāo yǔ jūn guì xī qǐ wéi rèn fú huì chǎi bǐ yáo shùn zhī
申椒与菌桂兮，岂维纫夫蕙茝？彼尧舜之

gēng jiè xī jì zūn dào ér dé lù hé jié zhòu zhī chāng pī xī
耿介兮，既遵道而得路。何桀纣之昌披兮，

fú wéi jié jìng yǐ jiǒng bù wéi fú dǎng rén zhī tōu lè xī lù yōu
夫唯捷径以窘步。惟夫党人之偷乐兮，路幽

mèi yǐ xiǎn ài qǐ yú shēn zhī dàn yāng xī kǒng huáng yú zhī bài
昧以险隘。岂余身之惮殃兮，恐皇舆之败

jì hū bēn zǒu yǐ xiān hòu xī jí qián wáng zhī zhǒng wǔ quán
绩。忽奔走以先后兮，及前王之踵武。荃

bù chá yú zhī zhōng qíng xī fǎn xìn chán ér jì nù yú gù zhī
不察余之中情兮，反信谗而齎怒。余固知

jiǎn jiǎn zhī wéi huàn xī rěn ér bù néng shě yě zhǐ jiǔ tiān yǐ wéi
蹇蹇之为患兮，忍而不能舍也。指九天以为

zhèng xī fú wéi líng xiū zhī gù yě yuē huáng hūn yǐ wéi qī xī
正兮，夫唯灵修之故也。曰黄昏以为期兮，

qiāng zhōng dào ér gǎi lù chū jì yǔ yú chéng yán xī hòu huǐ dùn
羌中道而改路。初既与余成言兮，后悔遁

ér yǒu tā yú jì bù nán fú lí bié xī shāng líng xiū zhī shuò huà
而有他。余既不难夫离别兮，伤灵修之数化。

yú jì zī lán zhī jiǔ wǎn xī yòu shù huì zhī bǎi mǔ qí
余既滋兰之九畹兮，又树蕙之百亩。畦

liú yí yǔ jiē chē xī zá dù héng yǔ fāng zhǐ jì zhī yè zhī jùn
留夷与揭车兮，杂杜衡与芳芷。冀枝叶之峻

mào xī yuàn sì shí hū wú jiāng yì suī wěi jué qí yì hé shāng
茂兮，愿_隙俟时乎吾将刈。虽萎绝其亦何伤

xī āi zhòng fāng zhī wú huì
兮，哀众芳之芜秽。

zhòng jiē jìng jìn yǐ tān lán xī píng bù yàn hū qiú suǒ
众皆竞进以贪婪兮，凭不厌乎求索。

qiāng nèi shù jǐ yǐ liáng rén xī gè xīng xīn ér jí dù hū chí
羌内恕己以量人兮，各兴心而嫉妒。忽驰

wù yǐ zhuī zhú xī fēi yú xīn zhī suǒ jí lǎo rǎn rǎn qí jiāng zhì
骛以追逐兮，非余心之所急。老冉冉其将至

xī kǒng xiū míng zhī bù lì zhāo yǐn mù lán zhī zhuì lù xī xī
兮，恐修名之不立。朝饮木兰之坠露兮，夕

cān qiū jú zhī luò yīng gǒu yú qíng qí xìn kuā yǐ liàn yāo xī
餐秋菊之落英。苟余情其信姱以练要兮，

cháng kǎn hàn yì hé shāng lǎn mù gēn yǐ jié chǎi xī guàn bì lì
长_颡颇颌亦何伤？攀木根以结茝兮，贯薜荔

zhī luò ruǐ jiǎo jūn guì yǐ rèn huì xī suǒ hú shéng zhī xǐ xǐ
之落蕊。矫菌桂以纫蕙兮，索胡绳之緜緜。

jiǎn wú fǎ fú qián xiū xī fēi shì sú zhī suǒ fú suī bù zhōu yú
蹇吾法夫前修兮，非世俗之所服。虽不周于

jīn zhī rén xī yuàn yī péng xián zhī yí zé
今之人兮，愿依彭咸之遗则。

楚

辞

离
骚

cháng tài xī yǐ yǎn tì xī āi mín shēng zhī duō jiān yú
长太息以掩涕兮，哀民生之多艰。余

sū hào xiū kuā yǐ jī jī xī jiǎn zhāo suì ér xī tì jì tì yú
虽好修姱以鞿羈兮，謇朝諝而夕替。既替余

yǐ huì xiāng xī yòu shēn zhī yǐ lǎn chǎi yì yú xīn zhī suǒ shàn
以蕙纕兮，又申之以揽茝。亦余心之所善

xī suī jiǔ sǐ qí yóu wèi huǐ yuàn líng xiū zhī hào dàng xī zhōng
兮，虽九死其犹未悔。怨灵修之浩荡兮，终

bù chá fú mín xī zhòng nǚ jí yú zhī é méi xī yáo zhuó wèi
不察夫民心。众女嫉余之蛾眉兮，谣诼谓

yú yǐ shàn yín gù shí sú zhī gōng qiǎo xī miǎn guī jǔ ér gǎi
余以善淫。固时俗之工巧兮，偃规矩而改

cuò bèi shéng mò yǐ zhuī qū xī jìng zhōu róng yǐ wéi dù tún
错。背绳墨以追曲兮，竞周容以为度。忼

yù yì yú chà chì xī wú dú qióng kùn hū cǐ shí yě nìng kè
郁邑余侘傺兮，吾独穷困乎此时也。宁溘

sǐ yǐ liú wáng xī yú bù rěn wéi cǐ tài yě zhì niǎo zhī bù
死以流亡兮，余不忍为此态也。鸷鸟之不

qún xī zì qián shì ér gù rán hé fāng yuán zhī néng zhōu xī fú
群兮，自前世而固然。何方圜之能周兮，夫

shú yì dào ér xiāng ān qū xīn ér yì zhì xī rěn yóu ér rǎng
孰异道而相安。屈心而抑志兮，忍尤而攘

gòu fú qīng bái yǐ sǐ zhí xī gù qián shèng zhī suǒ hòu
诟。伏清白以死直兮，固前圣之所厚。

huǐ xiàng dào zhī bù chá xī yán zhù hū wú jiāng fǎn huí
悔相道之不察兮，延伫乎吾将反。回

zhèn chē yǐ fù lù xī jí xíng mí zhī wèi yuǎn bù yú mǎ yú lán
朕车以复路兮，及行迷之未远。步余马于兰

gāo xī chí jiāo qiū qiě yān zhǐ xī jìn bù rù yǐ lí yóu xī
皋兮，驰椒丘且焉止息。进不入以离尤兮，

tuì jiāng fù xiū wú chū fú zhì jì hé yǐ wéi yī xī jí fú róng
退将复修吾初服。制芰荷以为衣兮，集芙蓉

yǐ wéi cháng bù wú zhī qí yì yǐ xī gǒu yú qíng qí xìn fāng
以为裳。不吾知其亦已兮，苟余情其信芳。

gāo yú guān zhī jí jí xī cháng yú pèi zhī lù lí fāng yǔ zé
高余冠之岌岌兮，长余佩之陆离。芳与泽

qí zá róu xī wéi zhāo zhì qí yóu wèi kuī hū fǎn gù yǐ yóu mù
其杂糅兮，唯昭质其犹未亏。忽反顾以游目

xī jiāng wǎng guān hū sì huāng pèi bīn fēn qí fán shì xī fāng
兮，将往观乎四荒。佩缤纷其繁饰兮，芳

fēi fēi qí mí zhāng mín shēng gè yǒu suǒ lè xī yú dú hào xiū
菲菲其弥章。民生各有所乐兮，余独好修

yǐ wéi cháng suī tǐ jiě wú yóu wèi biàn xī qǐ yú xīn zhī
以为常。虽体解吾犹未变兮，岂余心之

kě chéng

可惩。

nǚ xū zhī chán yuán xī shēn shēn qí lì yú yuē gǔn xìng
女嬃之婵媛兮，申申其詈予。曰鲧婞

zhí yǐ wáng shēn xī zhōng rán yāo hū yǔ zhī yě rǔ hé bó jiǎn
直以亡身兮，终然殁乎羽之野。汝何博謇

ér hào xiū xī fēn dú yǒu cǐ kuā jié cí lù shī yǐ yíng shì
而好修兮，纷独有此姱节。薺蓁施以盈室

楚

辞



离
骚

xī pàn dú lí ér bù fú zhòng bù kě hù shuō xī shú yún chá
兮，判独离而不服。众不可户说兮，孰云察
yú zhī zhōng qíng shì bìng jǔ ér hào péng xī fú hé qióng dú ér
余之中情？世并举而好朋兮，夫何茆独而
bù yú tīng
不予听。

yī qián shèng yǐ jié zhōng xī kuì píng xīn ér lì zī jì
依前圣以节中兮，喟凭心而历兹。济

yuán xiāng yǐ nán zhēng xī jiù chóng huá ér chén cí qǐ jiǔ biàn
沅湘以南征兮，就重华而陈词。启《九辩》

yǔ jiǔ gē xī xià kāng yú yǐ zì zòng bù gù nán yǐ tú hòu
与《九歌》兮，夏康娱以自纵。不顾难以图后

xī wǔ zǐ yòng shī hū jiā xiàng yì yín yóu yǐ yì tián xī yòu
兮，五子用失乎家巷。羿淫游以佚畋兮，又

hào shè fú fēng hú gù luàn liú qí xiǎn zhōng xī zhuó yòu tān fú
好射夫封狐。固乱流其鲜终兮，浞又贪夫

jué jiā ào shēn pī fú qiáng yǔ xī zòng yù ér bù rěn rì
厥家。浇身被服强圉兮，纵欲而不忍。日

kāng yú ér zì wàng xī jué shǒu yòng fú diān yǔn xià jié zhī cháng
康娱而自忘兮，厥首用夫颠陨。夏桀之常

wéi xī nǎi suì yān ér féng yāng hòu xīn zhī zū hǎi xī yīn zōng
违兮，乃遂焉而逢殃。后辛之菹醢兮，殷宗

yòng ér bù cháng tāng yǔ yǎn ér zhī jìng xī zhōu lùn dào ér mò
用而不长。汤禹俨而祗敬兮，周论道而莫

chā jǔ xián ér shòu néng xī xún shéng mò ér bù pō huáng tiān
差。举贤而授能兮，循绳墨而不颇。皇天

wú sī ē xī lǎn mín dé yān cuò fǔ fú wéi shèng zhé yǐ mào
无私阿兮，览民德焉错辅。夫维圣哲以茂

xíng xī gǒu dé yòng cǐ xià tǔ zhān qián ér gù hòu xī xiāng guān
行兮，苟得用此下土。瞻前而顾后兮，相观

mín zhī jì jí fú shú fēi yì ér kě yòng xī shú fēi shàn ér kě
民之计极。夫孰非义而可用兮，孰非善而可

fú diàn yú shēn ér wēi sǐ xī lǎn yú chū qí yóu wèi huǐ bù
服。阼余身而危死兮，览余初其犹未悔。不

liáng záo ér zhèng ruì xī gù qián xiū yǐ zū hǎi céng xū xī yú
量凿而正枘兮，固前修以蒞醢。曾歔歔余

yù yì xī āi zhèn shí zhī bù dàng lǎn rú huì yǐ yǎn tì xī
郁邑兮，哀朕时之不当。揽茹蕙以掩涕兮，

zhān yú jīn zhī láng láng
沾余襟之浪浪。

guì fū rèn yǐ chén cí xī gěng wú jì dé cǐ zhōng zhèng sì
跪敷衽以陈辞兮，耿吾既得此中正；驷

yù qiú yǐ chéng yì xī kè āi fēng yú shàng zhēng zhāo fā rèn yú
玉虬以乘鸞兮，溘埃风余上征。朝发轫于

cāng wú xī xī yú zhì hū xuán pǔ yù shǎo liú cǐ líng suǒ xī
苍梧兮，夕余至乎县圃。欲少留此灵琐兮，

rì hū hū qí jiāng mù wú lìng xī hé mǐ jié xī wàng yān zī
日忽忽其将暮。吾令羲和弭节兮，望崦嵫

ér wù pò lù màn màn qí xiū yuǎn xī wú jiāng shàng xià ér qiú
而勿迫。路漫漫其修远兮，吾将上下而求

suǒ yìn yú mǎ yú xián chí xī zǒng yú pèi hū fú sāng zhé ruò
索。饮余马于咸池兮，总余轡乎扶桑。折若

楚

辞



离
骚

mù yǐ fú rì xī liáo xiāo yáo yǐ cháng yáng qián wàng shū shǐ xiān
木以拂日兮，聊逍遥以相羊。前望舒使先

qū xī hòu fēi lián shǐ bēn zhǔ luán huáng wèi yú xiān jiè xī léi
驱兮，后飞廉使奔属。鸾皇为余先戒兮，雷

shī gào yú yǐ wèi jù wú lìng fèng niǎo fēi téng xī jì zhī yǐ
师告余以未具。吾令凤鸟飞腾兮，继之以

rì yè piāo fēng tún qí xiāng lì xī shuài yún ní ér lái yà
日夜。飘风屯其相离兮，帅云霓而来御。

fēn zǒng zǒng qí lí hé xī bān lù lí qí shàng xià wú lìng dì
纷总总其离合兮，斑陆离其上下。吾令帝

hūn kāi guān xī yǐ chāng hé ér wàng yú shí ài ài qí jiāng pí
阍开关兮，倚闾阖而望予。时暧暧其将罢

xī jié yōu lán ér yán zhù shì hùn zhuó ér bù fēn xī hào bì
兮，结幽兰而延伫。世溷浊而不分兮，好蔽

měi ér jí dù
美而嫉妒。

zhāo wú jiāng jì yú bái shuǐ xī dēng làng fēng ér xiè mǎ
朝吾将济于白水兮，登阊风而缢马。

hū fǎn gù yǐ liú tì xī āi gāo qiū zhī wú nǚ kè wú yóu cǐ
忽反顾以流涕兮，哀高丘之无女。溘吾游此

chūn gōng xī zhé qióng zhī yǐ jì pèi jí róng huā zhī wèi luò xī
春宫兮，折琼枝以继佩。及荣华之未落兮，

xiàng xià nǚ zhī kě yí wú lìng fēng lóng chéng yún xī qiú fú fēi
相下女之可诒。吾令丰隆乘云兮，求宓妃

zhī suǒ zài jiě pèi xiāng yǐ jié yán xī wú lìng jiǎn xiū yǐ wéi
之所在。解佩纕以结言兮，吾令蹇修以为

lǐ fēn zǒng zǒng qí lí hé xī hū wěi huà qí nǎn qiān xī guī
理。纷总总其离合兮，忽纬緼其难迁。夕归

cì yú qióng shí xī zhāo zhuó fà hū wěi pán bǎo jué měi yǐ jiāo
次于穷石兮，朝濯发乎洧盘。保厥美以骄

ào xī rì kāng yú yǐ yín yóu suī xìn měi ér wú lǐ xī lái
傲兮，日康娱以淫游。虽信美而无礼兮，来

wéi qì ér gǎi qiú lǎn xiàng guān yú sì jí xī zhōu liú hū tiān
违弃而改求。览相观于四极兮，周流乎天

yú nǎi xià wàng yáo tái zhī yǎn jiǎn xī jiàn yǒu sōng zhī yì nǚ
余乃下。望瑶台之偃蹇兮，见有娥之佚女。

wú lìng zhèn wéi méi xī zhèn gào yú yǐ bù hǎo xióng jiū zhī míng
吾令鸩为媒兮，鸩告余以不好。雄鸠之鸣

shì xī yú yóu wù qí tiāo qiǎo xīn yóu yù ér hú yí xī yù
逝兮，余犹恶其佻巧。心犹豫而狐疑兮，欲

zì shì ér bù kě fèng huáng jì shòu yí xī kǒng gāo xīn zhī
自适而不可。凤皇既受诒兮，恐高辛之

xiān wǒ
先我。

yù yuǎn jí ér wú suǒ zhǐ xī liáo fú yóu yǐ xiāo yáo jí
欲远集而无所止兮，聊浮游以逍遥。及

shào kāng zhī wèi jiā xī liú yǒu yú zhī èr yáo lǐ ruò ér méi
少康之未家兮，留有虞之二姚。理弱而媒

zhuō xī kǒng dǎo yán zhī bù gù shì hùn zhuó ér jí xián xī hào
拙兮，恐导言之不固。世溷浊而嫉贤兮，好

bì měi ér chēng è guī zhōng jì yǐ suì yuǎn xī zhé wáng yòu bù
蔽美而称恶。闺中既以邃远兮，哲王又不

楚

辞



离
骚



wù huái zhèn qíng ér bù fā xī yú yān néng rěn yǔ cǐ zhōng gǔ
寤。怀朕情而不发兮，余焉能忍与此终古。

suǒ qióng máo yǐ tǐng zhuān xī mìng líng fēn wèi yú zhān zhī
索薷茅以筮萁兮，命灵氛为余占之。

yuē liǎng měi qí bì hé xī shú xìn xiū ér mù zhī sī jiǔ zhōu
曰两美其必合兮，孰信修而慕之？思九州

zhī bó dà xī qǐ wéi shì qí yǒu nǚ yuē miǎn yuǎn shì ér wú
之博大兮，岂唯是其有女？曰勉远逝而无

hú yí xī shú qiú měi ér shì rǔ hé suǒ dú wú fāng cǎo xī
狐疑兮，孰求美而释女？何所独无芳草兮，

ěr hé huái hū gù yǔ shì yōu mèi yǐ xuàn yào xī shú yún chá yú
尔何怀乎故宇？世幽昧以眩曜兮，孰云察余

zhī shàn è mín hào wù qí bù tóng xī wéi cǐ dǎng rén qí dú
之善恶。民好恶其不同兮，惟此党人其独

yì hù fú ài yǐ yíng yāo xī wèi yōu lán qí bù kě pèi lǎn
异。户服艾以盈要兮，谓幽兰其不可佩。览

chá cǎo mù qí yóu wèi dé xī qǐ chéng měi zhī néng dāng sū fèn
察草木其犹未得兮，岂琨珉之能当？苏粪

rǎng yǐ chōng wéi xī wèi shēn jiāo qí bù fāng
壤以充帱兮，谓申椒其不芳。

yù cóng líng fēn zhī jí zhān xī xīn yóu yù ér hú yí wū
欲从灵氛之吉占兮，心犹豫而狐疑。巫

xián jiāng xī jiàng xī huái jiāo xǔ ér yāo zhī bǎi shén yì qí bèi
咸将夕降兮，怀椒糝而要之。百神翳其备

jiàng xī jiǔ yí bīn qí bìng yíng huáng yǎn yǎn qí yáng líng xī gào
降兮，九疑缤其并迎。皇剡剡其扬灵兮，告



yú yǐ jí gù yuē miǎn shēng jiàng yǐ shàng xià xī qiú jǔ yuē zhī
余以吉故。曰勉升降以上下兮，求矩矱之

suǒ tóng tāng yǔ yán ér qiú hé xī zhì gāo yáo ér néng tiáo
所同。汤禹严而求合兮，挚咎繇而能调。

gǒu zhōng qíng qí hào xiū xī yòu hé bì yòng fū xíng méi yuè cāo
苟中情其好修兮，又何必用夫行媒。说操

zhù yú fù yán xī wǔ dīng yòng ér bù yí lǚ wàng zhī gǔ dāo
筑于傅岩兮，武丁用而不疑。吕望之鼓刀

xī zāo zhōu wén ér dé jǔ nìng qī zhī ōu gē xī qí huán wén
兮，遭周文而得举。宁戚之讴歌兮，齐桓闻

yǐ gāi fǔ jí nián suì zhī wèi yàn xī shí yì yóu qí wèi yāng
以该辅。及年岁之未晏兮，时亦犹其未央。

kǒng tí jué zhī xiān míng xī shǐ fú bǎi cǎo wèi zhī bù fāng
恐鶉鴒之先鸣兮，使夫百草为之不芳。

hé qióng pèi zhī yǎn jiǎn xī zhòng ài rán ér bì zhī wéi cǐ
何琼佩之偃蹇兮，众薳然而蔽之。惟此

dǎng rén zhī bù liàng xī kǒng jí dù ér zhé zhī shí bīn fēn qí biàn
党人之不谅兮，恐嫉妒而折之。时缤纷其变

yì xī yòu hé kě yǐ yān liú lán zhǐ biàn ér bù fāng xī quán huì
易兮，又何可以淹留。兰芷变而不芳兮，荃蕙

huà ér wéi máo hé xī rì zhī fāng cǎo xī jīn zhí wéi cǐ xiāo ài
化而为茅。何昔日之芳草兮，今直为此萧艾

yě qǐ qí yǒu tā gù xī mò hào xiū zhī hài yě yú yǐ lán
也。岂其有他故兮，莫好修之害也。余以兰

wéi kě shì xī qiāng wú shí ér róng cháng wěi jué měi yǐ cóng sú
为可恃兮，羌无实而容长。委厥美以从俗